

Die U.S. Army kündigt für das Jahr 2018 weitere Rotationseinsätze in den Irak, nach Afghanistan, nach Südkorea und nach Europa an.

LUFTPOST

Friedenspolitische Mitteilungen aus der
US-Militärregion Kaiserslautern/Ramstein
LP 011/18 – 24.01.18

Die U.S. Army wird im Frühjahr und Sommer 2018 vier in den USA stationierte Einheiten ins Ausland verlegen

Von Corey Dickstein

STARS AND STRIPES, 10.01.18

(<https://www.stripes.com/news/army-to-deploy-4-us-based-units-this-spring-summer-1.506071>)

WASHINGTON – Die U.S. Army hat am Mittwoch angekündigt, dass im Frühjahr und Sommer 2018 im Rahmen regelmäßiger Rotationseinsätze vier in den USA stationierte Einheiten ins Ausland verlegt werden.

Im Frühjahr werden Soldaten aus Fort Drum im Bundesstaat New York (s. https://de.wikipedia.org/wiki/Fort_Drum) in den Irak, Soldaten aus Fort Campbell in Kentucky (s. [https://de.wikipedia.org/wiki/Fort_Campbell_\(Kentucky\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Fort_Campbell_(Kentucky))) nach Afghanistan, Soldaten aus Fort Stewart in Georgia (s. https://de.wikipedia.org/wiki/Fort_Stewart) nach Südkorea und im Sommer Soldaten aus Fort Hood in Texas (s. https://de.wikipedia.org/wiki/Fort_Hood) nach Europa rotieren.

Aus der Ankündigung geht nicht hervor, wie viele Soldaten jeweils verlegt werden, weil das Pentagon angeordnet hat, dass derartige Informationen aus Sicherheitsgründen nicht mehr veröffentlicht werden.

Das Hauptquartier der in Fort Drum stationierten 10th Mountain Division (Gebirgsjägerdivision) wird das Hauptquartier der 1st Armored Division (Panzerdivision) im Irak ersetzen und alle in der Operation Inherent Resolve (s. dazu auch https://de.wikipedia.org/wiki/Operation_Inherent_Resolve) eingesetzten Landstreitkräfte kommandieren. Maj. Gen. (Generalmajor) Walter E. Piatt, der Kommandeur der 10th Moutain Division, wird die Ausbildung und Beratung der irakischen Sicherheitskräfte leiten, die auch nach der Niederlage des Islamischen Staates fortgesetzt werden.

Das Hauptquartier der in Fort Campbell stationierten 101st Airborne Division (Luftlandedivision) wird das Hauptquartier der 3rd Infantry Division (Infanteriedivision) ersetzen, das seit Juli 2017 das U.S. Forces-Afghanistan National Support Element (s. <https://www.facebook.com/usforces.afghanistan/photos/pb.450788765124712/450781475125441/?type=3>) befehligt hat. Maj. Gen. Andrew Poppas, der Kommandeur der 101st Airborne Division, wird die Logistik- und Nachschuboperationen im ganzen Land beaufsichtigen. Das ist die vierte Verlegung des Hauptquartiers der 101st Airborne Division nach Afghanistan in einem Jahrzehnt.

Das in Fort Stewart stationierte 1st Armored Brigade Combat Team (die 1. Panzerbrigade) der 3rd Infantry Division wird das 2nd Armored Brigade Combat Team der 1st Cavalry Division (Kavalleriedivision) in Südkorea ersetzen. Erstmals seit dem Ende des Koreakrieges im Jahr 1953 wird eine Einheit der 3rd Infantry Division auf die koreanischen Halbinsel zurückkehren. Diese Division war an den schwersten Kämpfen dieses Krieges beteiligt, u. a. an

der Schlacht um den Changjin-Stausee (weitere Infos dazu s. unter https://de.wikipedia.org/wiki/Schlacht_um_den_Changjin-Stausee).

Seit 2015 lässt die Army Kampfbrigaden zeitweilig nach Südkorea rotieren; sie trainieren mit den Streitkräften Südkoreas und schützen das Land vor einem Angriff Nordkoreas. Das 2nd Armored Brigade Combat Team der 1st Cavalry Division befindet sich seit Juni 2017 Südkorea.

Zur Unterstützung der Operation Atlantic Resolve (s. https://de.wikipedia.org/wiki/Operation_Atlantic_Resolve) wird das in Ford Hood stationierte 1st Armored Brigade Combat Team der 1st Cavalry Division im Sommer 2018 nach Europa rotieren; es wird mit Truppen der NATO-Verbündeten trainieren und sie bei der Abschreckung Russlands unterstützen, was nach dem Eingreifen Russlands in der Ukraine wieder notwendig geworden ist.

Diese Brigade wird das 2nd Armored Brigade Combat Team der 1st Infantry Division ersetzen, das im September 2017 mit fast 4.000 Soldaten nach Europa rotiert und an Trainingseinsätzen in verschiedenen europäischen Staaten teilgenommen hat (s. dazu auch http://www.luftpst-post-kl.de/luftpst-archiv/LP_16/LP15417_200917.pdf).

(*Wir haben den Artikel komplett übersetzt und mit Ergänzungen und Links in Klammern und Hervorhebungen versehen. Anschließend drucken wir den Originaltext ab.*)



Army to deploy 4 US-based units this spring, summer

By COREY DICKSTEIN

Published: January 10, 2018

WASHINGTON — The Army on Wednesday announced deployments this spring and summer for four U.S.-based units, calling them regular troop rotations.

This spring, soldiers from Fort Drum, N.Y. will travel to Iraq, soldiers from Fort Campbell, Kentucky will deploy to Afghanistan and soldiers from Fort Stewart, Georgia will be sent to South Korea, the Army announced. Soldiers from Fort Hood in Texas will deploy in the summer to Europe.

The announcements did not identify how many soldiers from the Army posts would deploy, following recent Pentagon guidance not to disclose such information because of security concerns, officials said.

Fort Drum's 10th Mountain Division Headquarters will replace the Army's 1st Armored Division Headquarters in Iraq, taking over the role of Combined Joint Forces Land Component Command for Operation Inherent Resolve, according to the Army. In that role, 10th Mountain Headquarters, led by division commander Maj. Gen. Walter E. Piatt, will oversee the ongoing training and advising of Iraq's security forces, a mission that has continued following the Islamic State's loss of all the land that the terrorist group once controlled in Iraq.

In Afghanistan, Fort Campbell's 101st Airborne Division Headquarters will replace the 3rd Infantry Division's Headquarters, which has served as the U.S. Forces-Afghanistan Natio-

nal Support Element since July, according to the Army. In that role, the 101st Headquarters, led by division commander Maj. Gen. Andrew Poppas, will oversee logistics and sustainment operations throughout the country. It will mark the 101st Airborne Division Headquarters' fourth deployment to Afghanistan in the last decade.

The Fort Stewart-based 1st Armored Brigade Combat Team, 3rd Infantry Division will deploy to South Korea to replace the 2nd Armored Brigade Combat Team, 1st Cavalry Division, according to the Army. It will make the first time a 3rd Infantry Division unit has returned to the Korean Peninsula since 1953, when the Korean War ended. The division participated in major battles of that war, including the Battle of the Chosin Reservoir.

Since 2015, the Army has rotated combat brigades to South Korea on temporary assignments, where they train side-by-side with that nation's forces in an effort to guard against North Korean aggression. The 2nd Armored Brigade Combat Team, 1st Cavalry Division has served that role since June.

Fort Hood's 1st Armored Brigade Combat Team, 1st Cavalry Division will deploy to Europe in the summer in support of Operation Atlantic Resolve, the U.S. mission to train with and support NATO allies and deter Russian aggression in the region following their intervention in Ukraine.

The brigade will replace 2nd Armored Brigade Combat Team, 1st Infantry Division, which arrived in Europe in September with nearly 4,000 troops and has participated in training operations in nations across the continent.

www.luftpost-kl.de

VISDP: Wolfgang Jung, Assenmacherstr. 28, 67659 Kaiserslautern